

今古奇观

令人拍案称奇的佳作！即便存在着荒谬与不合时宜
但故事中的人性矛盾却是亘古不变、值得深思的

上

教你看懂 今古奇观

JiaoNi KanDong JinGu QiGuan

·高谈文化·

当代世界出版社

今古奇观

N092

27

:3(1)
2007



教你看懂 今古奇观 ◆

JiaoNi KanDong JinGu QiGuan

-----•高谈文化•-----

当代世界出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

教你看懂今古奇观 (上、下) / 高谈文化编著.

北京: 当代世界出版社, 2007. 1

(古典智慧: 10、11)

ISBN 978 - 7 - 5090 - 0142 - 4

I. 教... II. 高... III. ①话本小说 - 作品集 - 中国 - 明代 - 通俗读物
②今古奇观 - 通俗读物 IV. ①Z121.7②I242.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 126912 和 127167 号

著作权合同登记号: 图字 01 - 2006 - 5804

本书原出版者为台湾高谈文化事业有限公司, 原书名为: 《教你看懂今古奇观 (上、下)》, 经中国图书进出口 (集团) 总公司版权部代理, 授权由当代世界出版社在中国大陆独家出版发行简体字版。

本书中文简体字版专有使用权归当代世界出版社所有

书 名: 教你看懂今古奇观 (上、下)

作 者: 高谈文化

责任编辑: 许苏江 李士荣

出版发行: 当代世界出版社

地 址: 北京市复兴路 4 号 (100860)

网 址: www.worldpress.com.cn

编务电话: (010) 83908403

发行电话: (010) 83908410 (传真)

(010) 83908408

(010) 83908409

(010) 83908423 (邮购)

经 销: 新华书店

印 刷: 北京双桥印刷厂

开 本: 640 毫米 × 960 毫米 1/16

印 张: 40.5 印张

字 数: 480 千字

版 次: 2007 年 1 月第 1 版

印 次: 2007 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 5090 - 0142 - 4

定 价: 56.00 元 (上、下册)

如发现印装质量问题, 请与承印厂联系调换。

版权所有, 翻印必究; 未经许可, 不得转载!

出版序

在为读者破解《今古奇观》的“奇”处之前，请容我先直观地陈述：这是一本“好吃”的古籍，搜罗了口感滋味不等的40卷故事套餐，其中有些咬起来很脆，有些尝着倍感酸涩，不过到了掩卷的时刻，总是会有一种饥饿大大解除的满足之感。

是的，需要故事的人多少有点饥饿：情感饥饿、官能饥饿、知识饥饿，甚或因资源被掠夺、社会压力下所产生的生存饥饿。而薄薄一本明朝话本小说《今古奇观》，竟具有喂饱以上各种嗷嗷待哺阅听人的能耐，真可谓奇事一桩！

这得归功于神秘的古代编辑“抱瓮老人”。他大胆突破时空和地域、阶层的限制，以多视角的观点多元取材，让这本著作显得意韵辽远，表达大众的情感深刻入微。由此，当读者开卷“吃”故事的时候，享受到的将是连篇惊奇：有时是呈现历史名士风流的日式料理，像侧写诗仙李白才气的《李谪仙醉草吓蛮书》；有时是使口里流蜜、腹中燃烧的红酒加乳酪的法式套餐，如类似童话爱情片的《卖油郎独占花魁》；有时是酸涩麻辣、有力批判政人们恶行恶状的泰国菜，像《看财奴刁买冤家主》就是一例。当然，更不乏古怪奇闻妙事，或情节可怖，或俏皮、温馨感人等种种，如猪血汤配卤肉饭，可大快朵颐的夜市小吃式的故事。

但《今古奇观》之所以为“奇”，绝不仅止于书中充满能使人饕足的美味故事的“香气”而已，令人好奇的还有，到底是什么样的时代造就如此多的饥饿的读者和听众？什么因素促成这种能满足平民大众口味的叙事形式？为此，我们在本书中也试图剖析《今古奇观》背后所承载的明代氛围，以及“说书”这个影响后世艺术的大众文化现象。

明朝处于宣扬泱泱国威的大航海时代，外国商人、传教士开始

在港口进出，带来新知与珍奇物品；朝廷的船舶并排在海面上，等待郑和大旗挥下，宣布起航。此时资本主义刚刚在中国萌芽，政商加紧密切的互动，社会不公、贫富不均的现象也更加严重。这些社会的变动都反映在《今古奇观》的故事中，如商人地位提升，知识分子反被贬低。故事中读书人的形象已不若前朝文学中的那样好，爹爹宁愿将女儿嫁作商人妇，也不愿嫁给书生就是很好的证明。

以文体而言，《今古奇观》是一本“话本小说”，“话本”是说书人的草稿，说穿了简直不过是说书人的“唾沫”罢了，但这正是它在文学与说唱艺术上最出奇制胜之处。“说书”是明朝市井间流行的通俗大众娱乐，是一种最简约素朴却趣味无穷的表演艺术形式，通常由一个堪称“故事贩卖机”的民间艺人（可能是落魄文人隐士）手持响板或锣钹、笏之类的物品，吟一首“开场诗”，讲一个相关的小故事起兴，成群观众就围过来折服在他的口才之下了。当时演出的盛况虽随着时光消逝无踪，但说书人的语气与魅力已凝聚在口语化书写的话本小说中。

事易时移，如今，“今古奇观”中的“今”已成古，“古”又往后推了数百年。但即使存在着荒谬与不合时宜，故事中的人性矛盾却是亘古不变、值得反复探讨深思的。因此我们将它从历史漫漫的尘埃中拾起，呈给当代饥饿的读者。

“教你看懂”中国古典名著系列，希望能为读者开启一条通往中国古典名著之路的捷径，以浅显的文字、活泼的导引、有趣的注释与生动的补充说明，跳脱枯燥乏味的学究式说理，重新编撰成可以轻松阅读的作品。能看懂古人的文字，就能领略他们的思想脉络，了解当时社会文化的状态，找出可以学习借鉴的智慧精华。因为了解、欣赏，才能借鉴学习；因为借鉴学习，才能延伸应用；因为应用，才能承前启后，激发创作的种子。

文学的魅力不应该受限于时代、语言、国界的束缚，而文体的表达方式，也不应该只能有一种诠释方法。就像我们想读世界各国

的文学作品，可以借助翻译来读懂它的道理一样，中国许多优美的经典文学创作，也不应该受限于文言文的隔阂，而让现代的读者望之生畏。中国文学作品浩瀚精彩，博大精深，如果能找到更多元的入门通道，那么成千上万的精彩创作，将会是人人都喜欢阅读的最佳读物。

高谈文化总编辑 许丽雯



身世难解的今古奇观

中国的小说，在周、秦时代已经存在，所叙述的多是些琐事杂记，所以前人论中国小说起源，都以魏晋为初始。魏晋到隋朝，由于道教的符箓、巫术，佛教的轮回因果报应等观念盛行，以志怪称异的小说大量生产。到了唐代，受到科举、佛教文学及古文大家也创作小说的影响，促使小说发展，因而产生了“传奇”。作者们用平浅的文言散文，来写神仙释道、动人爱情或反映时事，描述社会、人生看法、豪侠武勇等，取材广泛，情节曲折离奇，文辞华美流丽，铺述深刻动人。

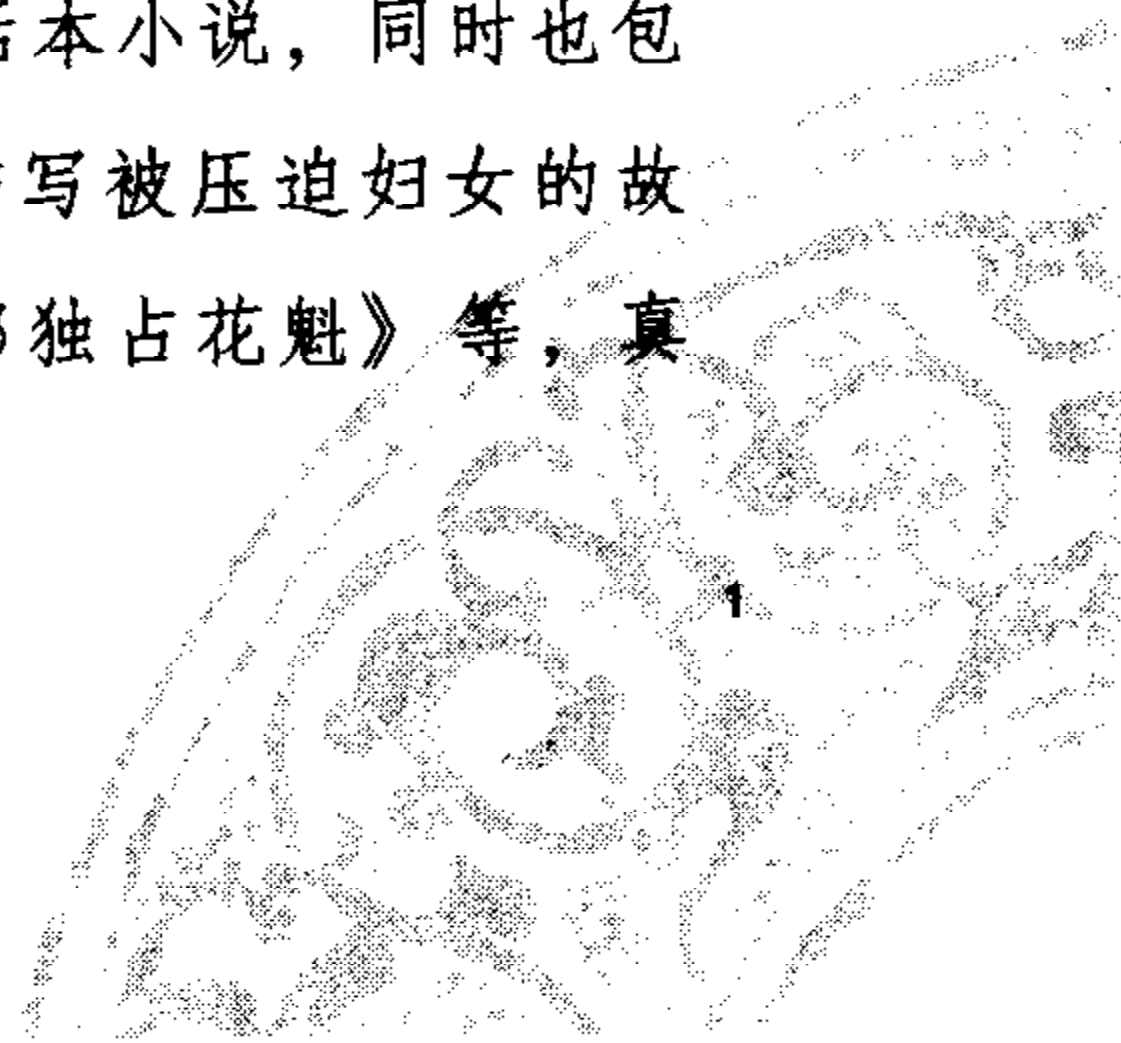
宋朝供“说书人”讲故事用的底本——话本，在内容、结构、文字技巧各方面都已趋成熟，具有很高文学价值，但它的前身，并不是唐代的小说“传奇”，而是唐代原有一种用口语讲述佛经故事、韵散夹杂的“变文”。

到了明代，白话小说非常多，这个时期的小说乃是由宋代的平话（说唱文学）与元代的杂剧演变而来的。

《今古奇观》的直系血亲：《三言》、《二拍》

明代小说在中国南方尤其繁荣，当时都市经济发达，市民阶级成形，士大夫生活日趋放诞，以反映市民生活为主要内容的短篇白话小说于是蓬勃地发展起来，最具代表性的当属冯梦龙的《三言》与凌蒙初的《二拍》。

《三言》是指《喻世明言》、《警世通言》与《醒世恒言》，喻是晓喻之意，警是劝诫之意，醒是觉悟之意，明言、通言、恒言是指卓越的言说。《三言》收录了宋、元、明各代的话本小说，同时也包括了冯梦龙自己写的作品。在《三言》中，以描写被压迫妇女的故事最为出色，如《杜十娘怒沉百宝箱》、《卖油郎独占花魁》等，真



实描绘了妇女低落的社会地位与在黑暗中对幸福与自由的向往追求；此外还有一些作品，则是暴露出封建统治者的狰狞面目和无耻行为。

继《三言》之后，凌蒙初的《二拍》更一针见血地道出当朝的腐败与社会的弊端、揭露统治者贪婪苛毒的面貌、抨击科举制度与司法体制的弊病等。《二拍》指《初刻拍案惊奇》与《二刻拍案惊奇》“拍案惊奇”指的是拍桌子大呼奇妙的意思。

这两部深刻传达庶民的生活风貌与情感的作品，被后人通称为“三言二拍”，是宋元明三代白话小说的总集，收录了短篇白话小说近两百篇，但良莠不齐。抱瓮老人精选其中40篇而为《今古奇观》，流传至今，题材以当时社会的巷议街谈为主，内容则暴露了资本主义萌芽时期新旧思想冲突的矛盾现象。

说书活动的副产品——话本小说

“说话”是宋朝最重要也最具代表性的民间娱乐，而“话本”就是说书人在“说话”时的故事“底本”。“话本”原是民间艺人的作品，开始的时候，不太受到读书人的重视，流通了一段时间之后，才渐渐地引起有心文人的注意，他们有的将话本成套编印，有的模仿“话本”的题裁来创作他们的小说。于是，原来专供说话人用的“故事底本”，就变成了一种专供“阅读欣赏之用”的文学作品，和现代人写小说的意义完全一样了。

这种“只能看、不能听”的话本创作，在明代中叶特别发达。冯梦龙的拟话本小说《三言》的出现，开启了文人拟作话本的风气，然而真正受到广大群众欢迎的，则是凌蒙初所编撰的《二拍》。《二拍》不仅是新兴市民文学的代表作，也是明代社会生活的一面镜子，它还因为内容描绘太多社会的黑暗面，而被当朝政府视为禁书。

解剖话本的结构

话本的格式，先后依次为开场诗、入话、头回、正文、散场诗。

篇首通常以一首诗或词，或一诗一词并列作开头，结尾大体上也是如此，即以诗词作结尾。结尾的诗词，是全篇故事的大纲或评论，但篇首的诗词则不一定。

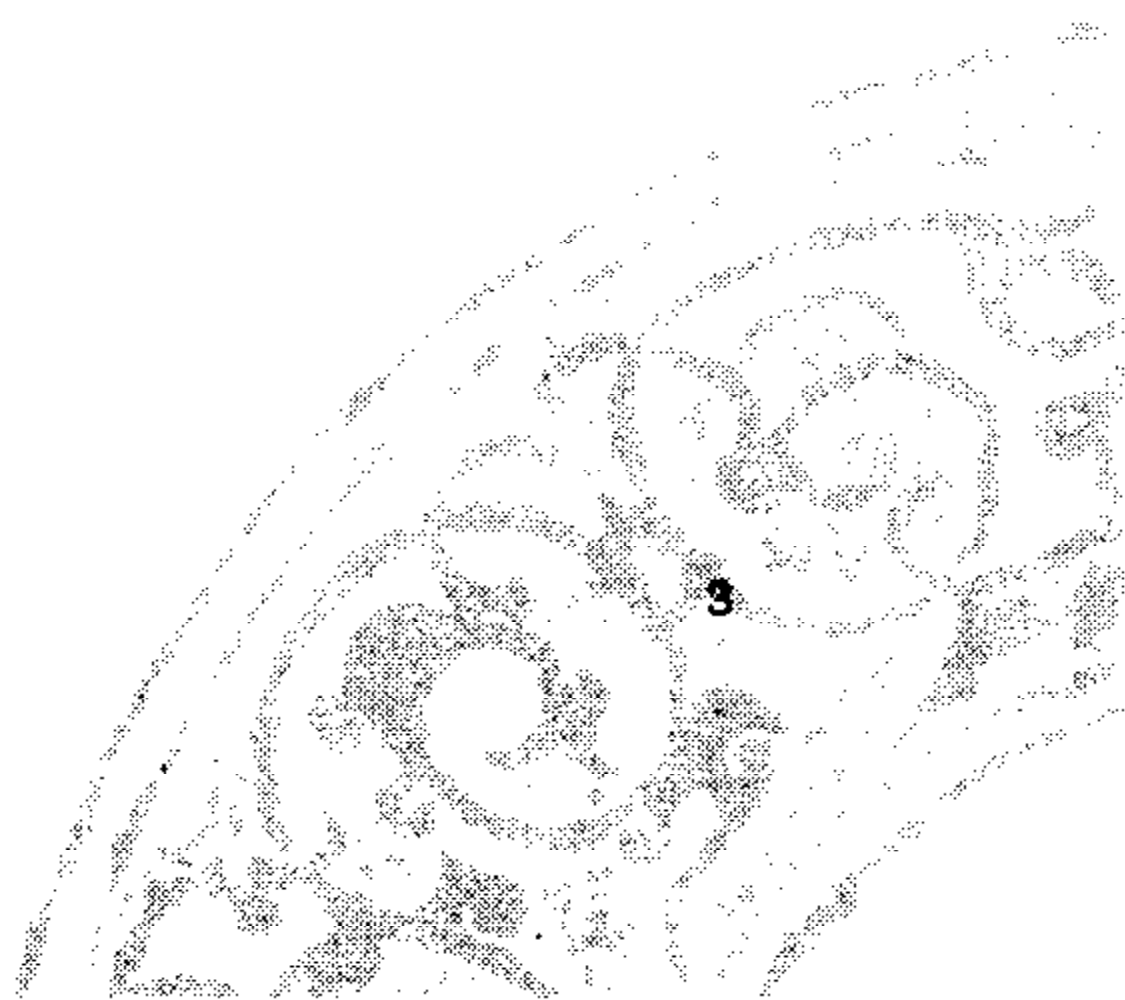
在篇首的诗词之后、正文的故事之前，通常有“入话”和“头回”。“入话”就是接在篇首的诗词之后，加以解释，或做一番评论的段落；“头回”则是在正文故事未开始之前，先说一篇小故事，这篇小故事的主题有的与正文故事相似，有的相反。头回所述说的故事，和正文故事因此有着衬托或对比的意义，正文故事的主题，也可借此更加清楚明白。

故事的正文前面，之所以会有开场诗、入话和头回，是因为听故事的民众往往三三两两地陆续就座，“说话人”为了不使早到的人觉得冷场，所以会先说一些小故事、唱一些诗词或讲一些议论作为开场白，以稳住早到的观众。

宋代是“说话”的鼎盛时期，而明代则是文人编辑和创作“话本小说”的丰收时期。这些话本小说的故事素材，多取自前人的说话、笔记、戏剧等，内容与社会现实息息相关，充分展现了当时的民风。从小说的艺术层面来看，明代的话本小说善于组织情节，故事往往曲折起伏而错落有致，扑朔迷离却合情合理；在人物撰写上，除了形象鲜明生动外，还能细致入微地刻划出人物在各个特定阶段的心理状态，其成就远远超越历代的话本。

靠一张嘴皮走遍天下——说书人

要听说书人说故事，得去专门的说话场所，当时人们叫“瓦子”或“瓦舍”，有的甚至可容纳数千人。说话艺人的分工很细，各有专



长，有的专说经，有的专说史书，有的专说铁骑儿^①，有的专说平话^②。说话艺人还会有自己的行会组织——雄辩社，他们在里头互相切磋技艺，交流经验，传递信息，提高彼此的说唱水准。

此外，还有专门编写话本的团体——书会，书会成员称为书会才人，都是有一定底子的落魄文人，在《白娘子永镇雷峰塔》话本中，就记有才人编话本之事：“俺今日且说一个俊俏书生，只因游玩西湖，遇到两个妇人，直惹得几处州城，闹动了花街柳巷，有分教才人把笔，编成一本风流话本。”

西方的说书人——吟游诗人

在西方，从11世纪开始，欧洲各王国都有吟游诗人背诵、吟唱自己的诗歌或知名行吟诗人的作品，他们的脑中储存了大量的作品。吟游诗人精通口语与音乐的即兴创作，他们也可通过学习有关美丽歌曲与故事的传统而获得的知识来进行创作。此时，吟游诗人们马上变成了教育家、哲学家、社会时事评论者、滑稽演员、艺术家和带给人们娱乐的表演者，他们也是替所处社会增添光彩的一分子。

这些吟游诗人是公共演艺人员，除了在宫廷表演外，在展览会场和市集中也可以见到他们的踪迹；对小农村而言，更是村民跟外面广大世界和不断增长的知识之间重要的联系。他们是专业的表演者，有时会吟唱自己的歌曲，有时会叙述诗句到深夜；可能歌诵神话中的神和历史里的英雄人物，也可能歌诵伟大的战役和事件，以及不同的道德标准，总而言之，凡是一个种族记忆里任何重要的事件都可成为他们歌诵的内容，而他们的表演也给村民日复一日一成不变的生活提供了一个暂时解脱的机会。



①【有的专说铁骑儿】内容大都描写战争故事。

②【平话】也作“评话”，我国一种讲唱文学，内容多为渲染前代轶事，在宋代最为盛行。后发展成说书体的小说，如《三国志平话》、《五代史平话》。

吟游诗人把生活中的牢骚，以讥讽、机智、幽默的方式呈现出来，这些叙述诗句和诗歌的旋律至今依然存在着，它们被记录下来，成为带领西方文艺进步的重要根基。

说书风潮繁衍出来的子孙——章回小说

章回小说是从宋元讲史话本的基础上发展起来的小说，绝大部分为白话，盛行于明清两代。话本中有一种“讲史”形式，由于历史故事内容较长，须分多次讲说，为使听众加深印象，每次讲故事时便有一个中心内容，及一个醒目的标题，于是逐步形成分章立回目的体例。为了吸引观众，每次说书人讲说故事时，总在紧要关头打住，而在末尾留下“欲知后事如何，且听下回分解”来吊住听众的胃口，以便吸引他们再三捧场。

抱瓮老人是何方神圣？

《今古奇观》是一本白话短篇小说选集，也是第一部被介绍到欧洲的中国小说集，它署名的编者“姑苏（苏州）抱瓮老人”。抱瓮老人的生平资料欠缺，他究竟是怎样的人物，后人不得而知，但由于本书前题有“墨憨斋手定”，所以有人推测编辑者可能是冯梦龙^①的朋友。而《今古奇观》刊行的年代也不详，后人只能推断《今古奇观》大概是从《二刻拍案惊奇》刊行的明崇祯十七年，到明朝灭亡的13年间，其中某一年所刊行的。

①【冯梦龙】生于明万历二年（公元1574年），卒于明崇祯十七年（公元1644年），字犹龙、子犹、耳犹，又号龙子犹、墨憨斋主人、顾曲散人、词奴、绿天馆主人等，长州（今苏州）人，是明代著名戏曲作家和理论家。

目 录

1 <出版序

1 <身世难解的今古奇观

卷一·十一个至情至性的女主角

9 <杜十娘怒沉百宝箱

17 <卖油郎独占花魁

49 <灌园叟晚逢仙女

67 <转运汉巧遇洞庭红

84 <苏小妹三难新郎

95 <蒋兴哥重会珍珠衫

122 <蔡小姐忍辱报仇

143 <金玉奴棒打薄情郎

159 <女秀才移花接木

175 <王娇鸾百年长恨

191 <崔俊臣巧会芙蓉屏



卷二·十个人间福报

209 <三孝廉让产立高名

219 <两县令竞义婚孤女

233 <裴晋公义还原配

241 <吴保安弃家赎友

251 <羊角哀舍命全交

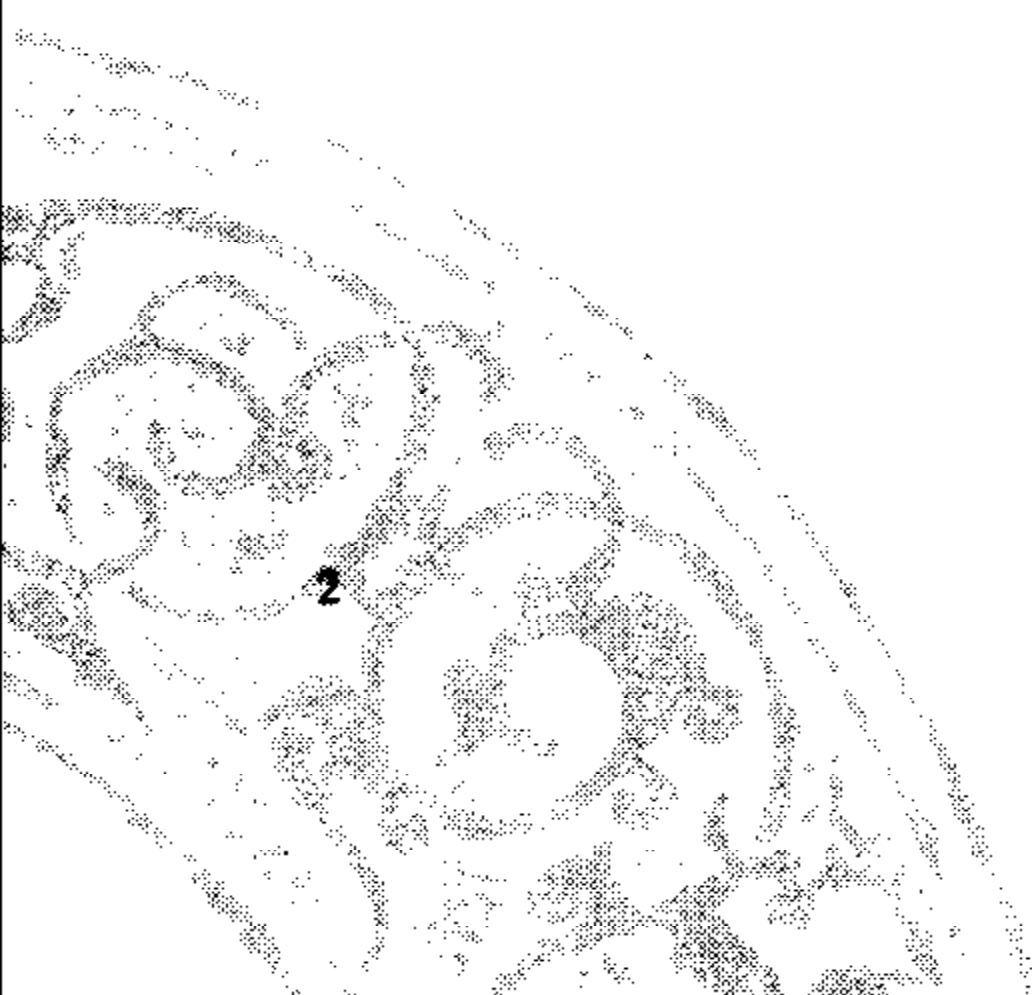
257 <李汧公穷邸遇侠客

280 <老门生三世报恩

289 <钝秀才一朝交泰

299 <念亲恩孝女藏儿

311 <吕大郎还金完骨肉





卷一 · 十一个至情至性的女主角

杜十娘怒沉百宝箱

扫荡残胡立帝畿，龙翔凤舞势崔嵬；左环沧海天一带，右拥太行山万围。戈戟九边雄绝塞，衣冠万国仰垂衣；太平人乐华胥世，永永金瓯共日辉。

这首诗单夸我朝燕京建都之盛。说起燕都的形势：北倚雄关，南压区夏，真乃金城天府，万年不拔之基。当先洪武皇帝扫荡胡尘，定鼎金陵，是为南京；到燕王永乐，从北平起兵靖难，迁于燕都，是为北京。只因这一迁，把个苦寒地面，变作花锦世界。自永乐以叔继侄，九传至于万历，此乃我朝第十一代的天子。这位天子，聪明圣武，德福兼全，十岁登基，在位四十八年，削平了三处寇乱。那三处？西夏，哱承恩；日本，关白平秀吉；播州，杨应龙。——平秀吉，侵犯朝鲜；哱承恩、杨应龙是土官谋叛，先后削平。远夷莫不畏服，争来朝贡。真个是：

一人有庆民安乐，四海无虞国太平！

话中单表万历二十年间，日本国关白作乱，侵犯朝鲜；朝鲜国王上表告急，天朝发兵泛海往救；有户部奏准，目今兵兴之际，粮饷未充，暂开纳粟入监之例。原来纳粟入监的有几般便宜：好读书，好科举，好交结；未来又有个小小前程结果。以此，宦家公子，富室子弟，倒不愿做秀才，都去援例做太学生。自开了这例，两京太学生，各添至千人之外。内中有一人姓李名甲，字于先，浙江绍兴府人氏。父亲李布政，所生三儿，惟甲居长；自幼读书在庠，未得登科，援例入于北雍。因在京坐监，与同乡柳遇春监生，同游教坊司院内，与一个名姬相遇，就演出一段哀艳离奇的故事来。那名姬姓杜名嫩，排行第十，院中都称为杜十娘。生得：

浑身雅艳，遍体娇香；两弯眉画远山青，一对眼明秋水润。脸

如莲萼，分明卓氏文君；唇似樱桃，何减白家樊素。可怜一片无瑕玉，误落风尘花柳中！

那杜十娘自十三岁沦落风尘，今一十九岁，七年之内，不知颠倒多少公子王孙：一个个情迷意荡，破家荡产而不惜。因此，院中传出四句口号来。道是：

坐中若有杜十娘，斗筭之量饮千觞；院中若识杜老嫩，千家粉面都如鬼。

却说李公子风流年少，未逢美色，自遇了杜十娘，喜出望外，把花柳情怀，一担儿挑在他身上。那公子俊俏的庞儿，温存的性儿，又是撒漫的手儿，帮衬的勤儿，与十娘一般两好，情投意合。十娘因见鸨儿贪财无义，久有从良之意；又见李公子忠厚志诚，甚有心向他。李公子虽则惧怕父亲，不敢应承；然两下情好愈密，朝欢暮乐，终日相守，俨如夫妇一般；海誓山盟，各无他志。真个：

恩深似海恩无底，义重如山义更高。

再说杜妈妈女儿被李公子占住，别的富家巨室，闻名上门，求一见而不可得。初时李公子撒漫用钱，大差大使，妈妈胁肩谄笑，奉承不暇；日往月来，不觉一年有余，李公子囊篋渐渐稍虚，手不应心，妈妈娘就怠慢了。老布政在家闻知儿子嫖院，几遍书来唤回家去。他迷恋十娘颜色，终日延捱；后来闻知布政在家发怒，则又不敢回家。古人云：“以利相交者，利尽而疏。”那杜十娘与李公子，真情相好，见他手头愈短，心头愈热。妈妈几遍教女儿打发李甲出院，女儿只不开口；几遍将言语触突李公子，要激怒他起身，公子又是个性情温和的人，全不介意；没奈何，只得唤过十娘来叱骂道：“我们行户人家，吃客穿客，前门送旧，后门迎新；所谓‘门庭间如火，钱帛堆如垛’。自从那李甲在此混帐一年有余，莫说新客，连旧主顾都断了！分明是接了钟馗老，连小鬼也没得上门！弄得老娘一家人家：有气无烟，不成个什么模样了！”十娘被骂，耐性不住，便